

Porównanie tłumaczeń Hebrajczyków 5:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Tak i Pomazaniec nie sobie samemu oddał chwałę by stać się arcykapłanem ale Ten który powiedział do Niego Syn mój jesteś Ty Ja dzisiaj zrodziłem Cię
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Stąd i Chrystus nie sam siebie wywyższył, stając się Arcykapłanem,* lecz (uczynił to) Ten, który do Niego powiedział: Jesteś moim Synem, Ja Cię dziś zrodziłem.** ¹⁾ 2)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Tak i Pomazaniec nie siebie samego otoczył chwałą, (by) stać się arcykapłanem, ale (Ten), (który powiedział) do Niego: Synem mym jesteś Ty, ja dzisiaj zrodziłem Cię;
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Tak i Pomazaniec nie sobie samemu oddał chwałę (by) stać się arcykapłanem ale (Ten) który powiedział do Niego Syn mój jesteś Ty Ja dzisiaj zrodziłem Cię

¹⁾ <x>650 2:17</x>; <x>650 4:15</x>; <x>650 5:10</x>; <x>650 7:26</x>

²⁾ <x>230 2:7</x>; <x>510 13:33</x>; <x>650 1:5</x>